

IL DIO-CAPRONE

Data di composizione: 4-5 maggio <1933> (FE5I.18, c. 2r)

Edizioni a stampa: 1943 (censurata nella *princeps*, è la quinta poesia della prima sezione ‘Antenati’)

Manoscritti: FE5I.18 (Aa: 4r, 3r; Ab: 1r, 1v, 2r; Ac: 6r, 5r)

Dattiloscritti: FE5I.18 (D1: 7r)¹; FE5II.39 (D2: 1r)²

Bozze di stampa: APIII.3 (Bz: cc. 35-37)³

¹ Precede Ac.

² La disposizione del componimento sulla pagina è simile a quella esplicitata sotto, a eccezione del v. 2 che è spezzato.

³ È rientrato solamente il primo verso del componimento. Un’interlinea bianca divide le lasse. Tale è anche la configurazione della *ne varietur*.

IL DIO-CAPRONE

La campagna è un paese di verdi misteri¹
 al ragazzo, che viene d'estate. La capra, che morde²
 certi fiori, le gonfia la pancia e bisogna che corra.³
 Quando l'uomo ha goduto con qualche ragazza⁴
 – hanno peli là sotto – il bambino le gonfia la pancia.⁵
 Pascolando le capre, si fanno bravate e sogghigni,⁶
 ma al crepuscolo ognuno comincia a guardarsi alle spalle.⁷
 I ragazzi conoscono quando è passata la biscia⁸
 dalla striscia sinuosa che resta per terra.⁹

- ¹ **Aa** La [collina] è un paese di verdi misteri
 campagna *inf.*
D2 > La campagna è un paese di verdi misteri
- ² **Aa** al ragazzo che [arriva] d'estate. [Si dorme al mattino / si va in giro a mangiare le more, si va a spannocchiare]
 viene [soltanto] d'estate. *sup.* [Si va con le capre / scamicciati, nei prati tra i boschi, in pastura.] *inf.*
 [Si va con le capre / scamicciati, nei prati tra i boschi, a giocare] *-inf.*
al ragazzo che viene d'estate. [Le capre che vanno con lui] *-inf.*
 La capra, che morde *-inf.*
- Ab** al ragazzo, che viene d'estate. / La capra, che morde
Bz al ragazzo, che viene d'estate. La capra, che morde
- ³ **Aa** certi fiori, le gonfia la pancia e bisogna che corra.
- ⁴ **Aa** Quando l'uomo ha goduto con qualche ragazza
- ⁵ **Aa** – hanno peli là sotto – le gonfia la pancia.
 il bambino *le gonfia la pancia. sup.*
 un *bambino*
- Ab** – hanno peli là sotto –, un bambino le gonfia la pancia
a hanno peli là sotto [,] un bambino le gonfia la pancia.
 – *hanno peli là sotto* –
- D2** – hanno peli là sotto – un bambino le gonfia la pancia.
 il *bambino*
- ⁶ **Aa** Pascolando le capre, [si sentono molti ∞ segreti]
 [si sentono molti discorsi] e [segreti] *sup.*
 si fanno [discorsi] e sogghigni *inf.*
 si fanno [ballate] e sogghigni *-sx.sup.*
 si fanno bravate e sogghigni *-sup.*
- Ab** Pascolando le capre, si fanno bravate e sogghigni,
- ⁷ **Aa** ma al [cader del[la] sera] si fanno [ri+]
 [cadere del buio] *sup.* ognuno comincia *sup.* ∞ a guardare
 [cadere del buio] *inf.* guardarsi te spalle. *-dx.*
 [cadere del sole] *-inf.* guardarsi alle spalle
 crepuscolo *sup.*
- Ab** ma[,] al crepuscolo[,] ognuno comincia a guardarsi alle spalle.
- ⁸ **Aa** [I ragazzi conos+]
 I [ragazzi] conoscono quando è passata la biscia *inf.*
 [compagni] *-sup.*
 [villani] *msx.* [in pastura] *-dx.*
 ragazzi *-inf.*
- ⁹ **Aa** dalla striscia [leggera]
 [sinuosa] *inf.*
 sinuosa che resta per terra. *dx.*

Ma nessuno conosce se passa la biscia¹⁰
dentro l'erba. Ci sono le capre che vanno a fermarsi¹¹
sulla biscia, nell'erba, e che godono a farsi succhiare.¹²
Le ragazze anche godono, a farsi toccare.¹³

Al levar della luna le capre non stanno più chete,¹⁴
ma bisogna raccogliere e spingerle a casa,¹⁵
altrimenti si drizza il caprone. Saltando nel prato¹⁶
sventra tutte le capre e scompare. Ragazze in calore¹⁷

- ¹⁰ **Aa** Ma nessuno conosce se passa la biscia [dentro l'er+]
- ¹¹ **Aa** dentro l'erba. Ci sono le capre che vanno a [eereare] / [sulla terra]
[cercarsi] / [dentro l'erba] *inf.*
[cercare] /
fermarsi *inf.* / [sulla biscia] *sup.*
- Ab** dentro l'erba. Ci sono le capre che vanno a fermarsi
- ¹² **Aa** [sulla biscia] e che godono a farsi succhiare.
[nascoste] -*dx.* [nell'erba] *dx.inf.*
[sui cespugli] *msx.*
[sopra i ∞ ciuffi] -*inf.*
sulla biscia *sx.* nell'erba *dx.sup.*
- Ab** sulla biscia, nell'erba, e che godono a farsi succhiare.
- ¹³ **Aa** Le ragazze anche godono a farsi [toccare]
[succhiare] *inf.*
toccare -*dx.*
- Ab** Le ragazze anche godono, a farsi toccare.
- D1** Le ragazze anche godono, a farsi toccare.//
- ¹⁴ **Aa** Al [cadere] del [buio] le capre non stanno più [ferme]
levar della luna *sup.* chete *inf.*
- Ab** Al levar della luna le capre non stanno più chete,
- ¹⁵ **Aa** e bisogna raccogliere e [correre] a casa,
ma spingerle [subito] *sup.*
- Ab** ma bisogna raccogliere e spingerle a casa,
- ¹⁶ **Aa** altrimenti il caprone si [dir+] drizza [e] saltando sul ∞ prato
[sghignazza] *sup.*
si drizza. Saltando sul prato
[*]altrimenti si drizza il caprone. Saltando sul prato
altrimenti il caprone si drizza. Saltando sul prato
- Ab** altrimenti si drizza il caprone. Saltando sul prato
- Ac** altrimenti si drizza il caprone. Saltando nel prato
sul
- Bz** altrimenti si drizza il caprone. Saltando nel prato
- ¹⁷ **Aa** sventra tutte le capre e [scompare]
[dilegua] *inf.*
scompare. ∞ [Ci sono ragazze] *dx.*
[dilegua] *sup.* Le donne sposate -*inf.*
|Le donne più brutte| -*inf.*
|Ragazze in calore| -*inf.*
- Ab** sventra tutte le capre e scompare. Ragazze in calore
[Le belle ragazze] *dx.*

dentro i boschi ci vengono sole, di notte,¹⁸
 e il caprone, se belano stese nell'erba, le corre a trovare.¹⁹
 Ma, che spunti la luna: si drizza e le sventra.²⁰
 E le cagne, che abbaiano sotto la luna,²¹
 è perché hanno sentito il caprone che salta²²
 sulle cime dei colli e annusato l'odore del sangue.²³
 E le bestie si scuotono dentro le stalle.²⁴
 Solamente i cagnacci più forti dan morsi alla corda²⁵
 e qualcuno si libera e corre a seguire il caprone,²⁶

- ¹⁸ **Aa** [che] di notte [corron fuori nei boschi, hanno il loro ∞ caprone] / [che] le viene a trovare,
 [non hanno paura di andare da sole *nei boschi*] *sup.* / e il caprone *le viene a trovare, sup.*
 [*nei boschi* ci vanno da sole] *mdx.inf.*
di notte [, nei] boschi ci vengono sole *inf.*
 * [*nei*] *boschi* ci vengono sole, di notte
 dentro i *boschi* -*sup.*
Ab dentro i boschi ci vengono[,] sole, di notte,
DI dentro i boschi ci vengono[,] sole, di notte
notte,
- ¹⁹ **Aa** *e il caprone le viene a trovare, se belano stese nell'erba[,] / ma,*
 |*corre*| *inf.* *nell'erba.* / *Ma,*
 **e il caprone, se belano stese nell'erba le viene a trovare.*
 |*corre*|
 |e non hanno paura, di stare nell'erba, di gemere ∞ piano / come capra che beli| *msx.inf.*
Ab e il caprone, se belano stese nell'erba, le corre a trovare.
- ²⁰ **Aa** *ma,* se *spunta* la luna [, il caprone] le sventra [e ∞ scompare.]
Ma, che spunti la luna: si drizza e le sventra. inf.
- ²¹ **Aa** E le cagne, che abbaiano sotto la luna
Ab E le cagne, che abbaiano sotto la luna,
DI E le cagne che abbaiano sotto la luna
Ac E le cagne, che abbaiano sotto la luna,
- ²² **Aa** è perchè hanno sentito il caprone che [gira]
 |l'han| salta *sup.*
Ab è perchè [l'] ~~han~~ sentito il caprone che salta
hanno
- Bz** è perché hanno sentito il caprone che salta
- ²³ **Aa** sulle [ve+] cime dei colli, e [che ~~annusa~~ odore ~~di~~ sangue]
 [*annusato* l'odore del sangue]
 [che *annusa* l'odore del sangue] *sup.*
 [che *annusa* il sangue] -*dx.*
annusare l'odore di sangue. *inf.*
annusato sentore di sangue.
 |l'odore| *mdx.*
- Ab** sulle cime dei colli e annusato l'odore del sangue.
- ²⁴ **Aa** E le bestie si scuotono dentro le stalle.
- ²⁵ **Aa** Solamente i cagnacci più forti dan morsi alla corda
 |neri| *sup.*
- Ab** Solamente i cagnacci più forti dan morsi alla corda
- ²⁶ **Aa** e qualcuno si libera e corre a [seguire] il caprone
 [cercare] *sup.*
 seguire *inf.*
- Ab** e qualcuno si libera e corre a seguire il caprone,

che li spruzza e ubriaca di un sangue più rosso del fuoco,²⁷
e poi ballano tutti, tenendosi ritti e ululando alla luna.²⁸

Quando, a giorno, il cagnaccio ritorna spelato e ringhioso,²⁹
i villani gli danno la cagna a pedate di dietro.³⁰
E alla figlia, che gira di sera, e ai ragazzi, che tornano³¹

- ²⁷ **Aa** [che lo lascia sfuria+]
[che li lascia leccare nel sangue++] *inf.*
che li spruzza [di] sangue e ubriaca [e poi ballano ∞ tutti] *-inf.*
[del] *inf.* [e poi ballano insieme] *-inf.*
[e poi ballano tutti] *mdx.*
- *che li spruzza e ubriaca [con] un sangue che sembra [infuocato] *-sx.inf.*
[con] [di fuoco] *-inf.*
di *-inf.* sembra[no] [frutti ∞ di fuoco] *-dx.sup.*
sembra[no] [fiamme] *-sx.inf.*
sembra di fuoco *-sx.inf.*
- Ab** che li spruzza e ubriaca di un sangue che sembra di fuoco,
D1 che li spruzza e ubriaca di un sangue che sembra di fuoco
Ac che li spruzza e ubriaca di un sangue che sembra di fuoco,
[colore del] *mdx.*
[più rosso del] *-inf.*
[più nero del] *-inf.*
- D2** che li spruzza e ubriaca di un sangue più rosso del fuoco,
²⁸ **Aa** e poi ballano tutti, [mordendo] e ululando alla luna.
tenendosi [d]ritti *inf.*
ritti
[in cerchio] *-inf.*
- Ab** e poi ballano tutti, tenendosi ritti e ululando alla luna.
D1 e poi ballano tutti, tenendosi ritti e ululando alla luna.//
- ²⁹ **Aa** Quando, a giorno ritorna[no] [i cani], ~~graffiati e ringhianti,~~
a giorno, il cagnaccio ritorna, *sup.* ~~graffiato e ringhiante,~~
[spelato] e *ringhioso, sup.*
- Ab** Quando, a giorno, il cagnaccio ritorna spelato e ringhioso,
Ac ≤ Quando, a giorno, [il cagnaccio ritorna,] spelato e ringhioso,
ritornano i cani *spelati e ringhiosi, sup.* ≥
- a** Quando, a giorno, il cagnaccio ritorna, spelato e ringhioso,
Bz Quando, a giorno, il cagnaccio ritorna spelato e ringhioso,
- ³⁰ **Aa** i villani gli danno [il caprone] a pedate di dietro.
la cagna *sup.*
[il caprone] *inf.*
- Ab** i villani gli danno la cagna a pedate di dietro.
Ac ≤ i villani gli danno la cagna a pedate di dietro
le cagne ≥
- a** ~~gli~~ danno i villani[,] ~~le cagne~~[,] a pedate di dietro.
gliela la cagna
*gliela danno a pedate di dietro i villani la cagna.
- D2** i villani gli danno la cagna a pedate di dietro.
Bz i villani gli danno la cagna a pedate di dietro.
- ³¹ **Aa** E la [moglie], che gira di sera, [ritorna e le prende.]
Alla donna e ai ragazzi che tornano *inf.*
[figlia] *sup.*
- Ab** E alla figlia, che gira di sera, e ai ragazzi, che tornano
Ac ≤ E alla figlia, che gira di sera, e ai ragazzi, che tornano ≥
a E alla figlia, che gira di sera, e ai ragazzi, che tornano

quand'è buio, smarrita una capra, gli fiaccano il collo.³²
 Riempion donne, i villani, e faticano senza rispetto.³³
 Vanno in giro di giorno e di notte e non hanno paura³⁴
 di zappare anche sotto la luna o di accendere il fuoco³⁵

Iled. 35 di zappare anche sotto la luna o di accendere un fuoco

- ³² **Aa** quand'è buio, *perdendo* [le] *capre*, [le prendono tutti.]
perduta [la] *capra*, gli [rompono le ossa] *inf.*
 smarrita una *sup.* *capra*, gli fiaccano il collo. *-inf.*
- Ab** [quand'è] buio[, *perduta* una] *capra*, gli fiaccano il collo.
 ch'è già [smarrendo *una*] *inf.*
 [perdendo le] *capre sup.*
perduta ∞ una *capra -dx.*
- D1** ch'è già buio *perduta* una *capra*, gli fiaccano il collo.
- Ac** ≤ che è già buio, [*perduta*] una *capra*, gli fiaccano il collo.
smarrita sup. ≥
- α** quando è buio, smarrita una *capra*, gli fiaccano il collo.
- D2** quand'è buio, smarrita una *capra*, gli fiaccano il collo.
- ³³ **Aa** ≤ I villani che tengono [*capre*] e che [fanno dei figli]
 |allevano| *bestie* riempiono donne *sup. ≥*
- Ac** I villani [*coltivano*], *allevano*, e riempiono donne.
dissodano inf.
 [Riempion donne, i villani, e faticano [contro la terra]] *-inf.*
senza rispetto -inf.
- D2** Riempion donne, i villani, e faticano senza rispetto.
- ³⁴ **Aa** ≤ vanno in giro [di giorno e] di notte e non hanno ∞ paura ≥
α Vanno in giro di notte, [i villani,] e non hanno paura
 |di giorno| *sup.*
di giorno e di notte, -dx.
- Ab** Vanno in giro di giorno e di notte e non hanno paura
- ³⁵ **Aa** ≤ di zappare anche sotto la luna[,]
zappare. Anche o di accendere il ∞ fuoco *dx. ≥*
- α** di zappare anche sotto la luna o di accendere il fuoco

di gramigne nel buio. Per questo, la terra³⁶
 è così bella verde e, zappata, ha il colore,³⁷
 sotto l'alba, dei volti bruciati. Si va alla vendemmia³⁸
 e si mangia e si canta; si va a spannocchiare³⁹
 e si balla e si beve. Si sente ragazze che ridono,⁴⁰
 ché qualcuno ricorda il caprone. Su, in cima, nei boschi,⁴¹
 tra le ripe sassose, i villani l'han visto⁴²

- ³⁶ **Aa** ≤ di gramigna, nel buio. E per questo la terra
 gramigne, ≥
α di gramigne, nel [nel] buio. Per questo, la terra
Bz di gramigne nel buio. Per questo, la terra
- ³⁷ **Aa** ≤ [nutre uomini e bestie.]
 è così bella verde. ≥
α è così bella verde[;] e[,] zappata al mattino[,] ha il colore
 verde[;] e [-] zappata [-] al mattino ha il colore inf.
 verde, e zappata al mattino ha il colore
Ab è così bella verde [e zappata al mattino ha il colore] / [delle braccia bruciate dal sole].
 [il colore di ottobre] dx.
 [la tinta di ottobre] -sup.
α è così bella verde e, zappata, ha il colore,
β è così bella verde e, zappata[,] in settembre[,] ha il colore,
 zappata, in settembre ha il colore,
- D1** è così bella verde e, zappata, ha il colore,
Ac è così bella verde e zappata, (in settembre) ha il colore,
 o
- D2** è così bella verde e, zappata, ha il colore,
- ³⁸ **Aa** delle braccia bruciate dal sole. Si va alla vendemmia
Ab *[delle braccia bruciate dal sole].* Si va alla vendemmia
α [nell'autunno], dei volti bruciati. *Si va alla vendemmia
 [nel mattino] inf.
 sotto l'alba -inf.
 **|a settembre, [ha il colore]| -inf.*
 |a settembre, dei volti bruciati| -inf.
 |sotto l'alba, dei volti bruciati.| -inf.
- D1** sotto l'alba, dei volti bruciati. Si va alla vendemmia
- ³⁹ **Aa** e si mangia++
 **e si canta e si mangia; si va a spannocchiare dx.*
Ab e si canta e si mangia; si va a spannocchiare
 **e si mangia e si canta; si va a spannocchiare*
- ⁴⁰ **Aa** e si beve e si balla. Si sente che ridono [tutti]
 []e si balla e si beve. Si sente ragazze che ridono inf.*
 e si beve e si balla. Si sente ragazze che ridono
Ab e si beve e si balla. Si sente ragazze che ridono,
 **e si balla e si beve. Si sente ragazze che ridono,*
- ⁴¹ **Aa** ≤ è così bella verde. Ma, in cima, [tra] i boschi,
 nei sup. ≥
α ché qualcuno ricorda il caprone. Su in cima, nei boschi,
Ab ché qualcuno ricorda il caprone. Su, in cima, nei boschi,
Bz ché qualcuno ricorda il caprone. Su, in cima, nei boschi,
- ⁴² **Aa** ≤ tra le ripe [dei fondi] sassose, i villani hanno ∞ visto il ∞ caprone ≥
α tra le ripe sassose, i villani l'han visto

